Для ззаказа доставки данной работы воспользуйтесь поиском на сайте по ссылке: <http://www.mydisser.com/search.html>

# Криминалистическое исследование речевого поведения тюрко-русских билингвов

**Год:**

2007

**Автор научной работы:**

Рычкалова, Лариса Алексеевна

**Ученая cтепень:**

доктор юридических наук

**Место защиты диссертации:**

Москва

**Код cпециальности ВАК:**

12.00.09

**Специальность:**

Уголовный процесс; криминалистика и судебная экспертиза; оперативно-розыскная деятельность

**Количество cтраниц:**

356

## Оглавление диссертации доктор юридических наук Рычкалова, Лариса Алексеевна

ВВЕДЕНИЕ.

ГЛАВА 1. КОНЦЕПТУАЛЬНЫЕ ОСНОВЫ И НАПРАВЛЕНИЯ КРИМИНАЛИСТИЧЕСКОГО ИССЛЕДОВАНИЯ МАТЕРИАЛЬНЫХ ОБЪЕКТОВ - ЯЗЫКОВЫХ КОНТАКТОВ ТЮРКО-РУССКИХ БИЛИНГВОВ В УСЛОВИЯХ МЕЖЭТНИЧЕСКОГО ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ

1.1. Теоретические основы билингвизма.

1.2. Теоретико-криминалистические и лингвистические основы диагностики акцента тюрко-русских билингвов.

1.3. Общие признаки интерференции тюркско-русского билингвизма.

ГЛАВА 2. МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ КОМПЛЕКСНОГО ЭКСПЕРТНОГО ИССЛЕДОВАНИЯ ВИДЕОФОНОГРАММ.

2.1. Звукозапись в уголовном судопроизводстве.

2.2. Теоретические положения методики фоноскопической экспертизы.

2.3. Стадии исследования.

2.4. Характеристика системы методов криминалистической фоноскопической экспертизы.

2.5. Информационные уровни свойств говорящего.

ГЛАВА 3. КРИМИНАЛИСТИЧЕСКОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ

ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ ТЮРКО-РУССКИХ БИЛИНГВОВ.

3.1. Теоретические положения методики исследования письменной речи в экспертизе письма.

3.2. Морфологические признаки тюрко-русского билингвизма

3.3. Диагностика национальной принадлежности по письменной речи.

ГЛАВА 4. НАУЧНО-МЕТОДИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ КРИМИНАЛИСТИЧЕСКОЙ ДИАГНОСТИКИ НЕВЕРБАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ И РЕЧЕВОГО ЭТИКЕТА.

4.1 .Невербальные средства общения как объект криминалистического исследования личности.

4.2. Психология невербального общения.

4.3. Основные концептуальные положения и направления исследования невербальных средств общения в криминалистике

4.4. Методологические основы криминалистической видеозаписи для исследования невербальных средств общения.

4.5. Процессуально-криминалистические источники исследования невербального общения.

4.6. Процессуально-правовые основы использования видеозаписи для фиксации и исследования невербального поведения личности.

4.7. Соотношение невербальных (функциональных) признаков и их роль в распознании личности преступника.

4.8. Визуально-коммуникативная информация жестов.

4.9. Криминалистическая классификация типологической диагностики признаков тюрко-язычных народов.

4.10. Речевой этикет тюрко-русского билингва и влияние ислама

## Введение диссертации (часть автореферата) На тему "Криминалистическое исследование речевого поведения тюрко-русских билингвов"

Общая характеристика работы.

Актуальность темы исследования.

Эффективность борьбы с преступностью в сегодняшней России как никогда зависит от дальнейшей стабилизации в укреплении государственности путем консолидации граждан всех национальностей для решения общественно-экономических, политических, жилищно-бытовых, нравственно - этических, этнокультурологических и др. важнейших проблем, обострившихся в связи с массовым притоком на территорию Российской Федерации легальных и нелегальных мигрантов из стран СНГ, а также из ближнего и дальнего зарубежья.

Известно, что территориальные перемещения людей - это естественное исторически сложившееся социальное явление, влияющее на многие стороны жизни и, особенно, в странах эмиграции. Любой вид миграции как продукт общества обусловлен сложным процессом внешней и внутренней адаптации мигрантов и принимаемого населения друг к другу. Однако такое приспособление редко проходит гладко, потому что в реальных условиях российской действительности никто не застрахован от возникновения конфликтов на межэтнической почве, начинающихся с нанесения разного рода оскорблений в адрес личности и ее национального достоинства и переходящих во враждебные отношения, граничащие с тяжкимипреступлениями, что стало характерным явлением для крупных и пограничных регионов страны и объясняется скученностью расселения мигрантов различных этнических групп, лидеры которых стремятся поделить между собой сферы влияния.

Необходимо, однако, иметь в виду, что инициатором социальных и антисоциальных влияний является личность, языковой статус которой можно определить в оппозиции: двуязычие (многоязычие) и одноязычие.

Субъекты - монолингвы возможны (за редким исключением) только русскоязычные, а двуязычные (многоязычные) субъекты - это национально-русские билингвы, принадлежащие к конкретным этническим коллективам (группам) и включенные в этносоциоязыковые сферы и ситуации общения.

Поэтому в языковом статусе национально- русского билингва, устанавливаемом по степени владения русским языком, содержится ценная криминалистически значимая информация - акцент, источником которого является родной язык билингва и ряд других признаков.

Следует отметить, что социально-исторические изменения, происходящие в России, обусловливают интенсивность общения многонациональных народов и развитие не только дружеских языковых контактов, осуществляемых посредством двуязычия и многоязычия, но и, к сожалению, уже не редко, различных конфликтов, в том числе и приводящих кпреступлениям, что определяет актуальность научного криминалистического исследования совокупности признаков межличностного общения представителей разных этнических групп. Значительный теоретический и практический интерес представляет и исследование этнокультурных традиций билингвальных личностей, которые санкционированы обществом в социальных и правовых нормах и способах межличностного общения и несут в себе важную информативную нагрузку о коммуникантах.

С этих позиций предмет диссертационного исследования расширяет объём информации о свойствах и признаках человека, которые при надлежащем наблюдении и накоплении могут входить в круг обстоятельств, подлежащих доказыванию по уголовному делу, где в число фигурантов входят лица разных национальностей.

Внимание, уделяемое указанным проблемам в данной работе, далеко не случайно, т.к. лингво-миграционные процессы, захлестнувшие всю территорию Российской Федерации, вызывают новые языковые контакты "бытования " коренного населения и мигрантов разных национальностей.

Вместе с тем, расселение мигрантов по разным регионам России способствует языковым контактам с носителями различных территориальных и социальных диалектов национального русского языка и вызывает появление нового вида диглоссии, когда в русской речи мигрантов -билингвов используются местные диалектизмы и просторечия, не говоря уже об арготизмах и табуированной лексике, что к приводит возникновению специфических "национальных" вариантов русской речи.

Поэтому можно предположить, что в речи мигрантов могут быть, например, специфические местные "тюркизмы" - речевые "мутации", которые являются предметом специального исследования. С позиции криминалистики отклонения от норм литературного языка в русской речи билингва - мигранта могут быть диагностическим признаком его нового местажительства. Следует отметить, что отсутствие организации должного и постоянного контроля со стороны Федеральной миграционной службы РФ за передвижением и адресностью расселения мигрантов по этническим признакам лишает правоохранительные органы возможности в сжатые сроки установить национальную принадлежность преступников и их сообщников, а в целом - быстро пресечь и блокировать межэтнические конфликты, которые в любой момент могут стать причиной преступлений.

Актуальность темы исследования обусловлена также и недостаточным освещением этой темы в криминалистике, а в связи с этим - отсутствием эффективных научных разработок по установлению национальной принадлежности личности при проведении экспертно - криминалистической деятельности правоохранительных органов в системе процесса раскрытия и расследования преступлений, по которым проходят, лица тюркоязычных национальностей. Анализ практики (данные см.ниже) свидетельствует о том, что сбор и фиксация признаков национального акцента лиц, подлежащих розыску и установлению, а также обнаружению субъектов, подлежащих проверке по признакам акцента, и особенно сравнение акцентных признаков в целях установления конкретной национальности личности, вызывают большие затруднения из - за необеспеченности практических сотрудников соответствующими научно - методическими разработками.

Более того, указанные трудности вызваны тем, что в сферу оперативно-розыскной, следственной, экспертной деятельности и уголовного судопроизводства всё чаще вовлекаются видеопродукты (кассеты, компакт диски), на которых зафиксированы следы содержательного взаимодействия словесных (акцент) и национально - специфических визульно -коммуникативных (невербальные средства общения, внешний облик, речевой этикет) проявлений преступных субъектов в ситуациях межличностного общения на русском языке. Необходимость в специальном научном исследовании подобного рода криминалистически значимой информации приобретает всё большую актуальность в связи с ростом преступности в России, совершаемых иностранными гражданами. Анализ миграционных процессов, проведенный экспертами Генеральной прокуратуры и органами МВД РФ, показывает, что за последние десять лет число иностранных мигрантов, совершивших преступления на территории России, возросло на 40%, а это уже представляет серьезную угрозу безопасности государства.

Например, по статистике МВД, за 2001-2004 год наибольшее число преступлений совершили иностранные граждане из следующих государств: Азербайджана - 3184, Армении - 1099, Белоруссии - 706, Грузии - 1669, Казахстана - 1033, Кыргызстана - 257, Молдовы - 2122, Таджикистана -1979, Туркменистана - 105, Узбекистана - 914, Украины - 25749.1

1 См.: Викторов И. Незваные гости? // Закон. Защита прав человека. - М.: Изд-во «Известия», 2004, № И, С.102-104 .

Преступные группировки, состоящие из мигрантов, при поддержке сообщников из-за рубежа под видом межгосударственного сотрудничества создают во многих регионах России неконтролируемый рынок товаров и услуг, занимаются незаконной торговлей оружием и наркотиками, увеличивают преступность, связанную с терроризмом, рэкетом, похищением и торговлей людьми и с другими тяжкими преступлениями, для чего преступниками используются самые современные каналы связи, по которым передается речь на русском языке с различным национальным акцентом.

В данной работе стратегия научного исследования строится на выявлении своеобразия употребления тюрко-русскими билингвами устной и письменной форм русского языка, отражающих интерферирующее влияние систем тюркских языков и этносоциокультурных компонентов речевого поведения тюркоязычных народов с целью криминалистического исследования. Указанную стратегию определили следующие факторы:

- исконное тюркоязычие (после русскоязычия) занимает в России по числу говорящих второе место и включает 24 языка;

- функционирование тюрко-русского двуязычия в нашей стране имеет глубокие исторические корни и по своему характеру является добровольным, способствующим добрососедским отношениям русского и тюркских народов;

- после распада СССР количество тюркоязычного населения в России значительно увеличивается за счет легальных и нелегальных мигрантов из бывших азиатских республик, Азербайджана и других тюркоязычных стран;

-существуют слабо контролируемые участки российско-казахстанской границы, которые используются для доставки незаконных тюркоязычных мигрантов на центрально-азиатском направлении;

-мигранты, растворяясь среди исконного тюркоязычного населения России, объединяются в преступные группировки, вовлекают в них местную тюркоязычную молодежь, что также способствует росту преступности;

-готовясь к заранее планируемым преступлениям и совершая их, преступники рассчитывают на затруднения в последующем их опознании правоохранительными органами, т.к. в этнической среде свой собственный комплекс солидарности и сплоченности, свои нормы поведения (в том числе и языковые);

-динамика роста преступности, совершаемой иностранными гражданами и против них на территории России, не ослабевает, на что обращено особое внимание в правительственных программах по борьбе с преступностью, в которых подчеркивается необходимость постоянного совершенствования деятельности правоохранительных органов.2

Указанные факторы убедительно свидетельствуют о необходимости совершенствования системы специальных приемов, методов и средств, используемых во взаимодействии оперативно-розыскных, следственных и экспертных подразделений при собирании фиксации и исследовании доказательств преступной деятельности, совершаемой лицами тюркоязычных национальностей.

Актуальность проблемы исследования подтверждается еще и тем, что в криминалистике пока еще не сложилась научно-практическая концепция, позволяющая комплексно решать вопросы диагностики национальной принадлежности билингва по системе средств его речевого поведения на русском языке.

Степень разработанности темы исследования

Практическая актуальность проблемы установления личности преступника по его национальному акценту и исследованию фонограмм устной речи издавна привлекала внимание многих криминалистов: Р.С. Белкина, Н.В. Байчарова, Н.Т. Ведерникова, А.И. Винберга, JI.H. Гаврилова Е.И. Галяшиной, Г.Л.

-у

См.: Миграция в России: проблемы правового обеспечения: Сб. научных статей / Под ред. М.В. Немытиной,- Саратов: СЮИ МВД РФ, 2001г.

Грановского, Л.И. Громовенко, В.И. Жбанкова, О.В. Жгенти, В.Р. Женило, В.А. Женило, Н.И. Дмитриева, Г.Н. Кобляковой, В.Е. Корноухова, Ю.Г. Корухова, Б.И. Кураченковой, А.Н. Линькова, А.А. Ложкевича, Н.П. Майлис, В.А. Минаева, B.C. Пономарева, Н.Ф. Попова, Г.С. Рамишвили, Э.К. Ребгуна, Е.Р. Российской, В.А. Снеткова, В.Д. Сердюкова, К.С. Скоромникова, Т.В. Толстухиной, М.А. Тушишвили, И.Н. Тимофеева, А.В. Фесенко, В.А. Чиванова, В.Н. Чулакова, В.Л. Шаршунского, С.П. Щербы, И.С. Юркова и др.

На необходимость разработки данной проблемы с научной точки зрения указывалось в работах известных отечественных ученых (А.А. Ложкевич, В.А. Снетков, В.А. Чиванов, В.Л. Шаршунский, А.А. Леонтьев, A.M. Шахнарович, В.И. Батов).

Опыт разработки методики диагностического исследования личности по фонограммам устной речи с целью определения национальности по ошибкам в высказываниях на русском языке впервые был описан в учебном пособии для ( экспертов-фоноскопистов. Но еще в 1990 году, соискатель занимаясь исследованием речи билингвов выявила некоторые закономерности, которые были положены в основу дальнейших разработок по криминалистическому исследованию речи тюрко-русских билингвов.4

На основе свободного владения тюркскими языками автором данной работы было предложено в 1998 году новое направление криминалистического исследования национального акцента по фонограммам устной речи лиц, владеющих узбекско-русским, татарско-русским, казахско-русским двуязычием. Выявленные в ходе исследования диагностические признаки акцента тюркоязычных лиц позволили автору внести существенные поправки и дополнения «в лингвистические паспорта», которыми пользуются на практике эксперты-фоноскописты.

См.: Галяшина Е.И., Безрукова М.И., Фомичев А.Н., Хуртилов В.О. Методические рекомендации. - М.: ЭКЦ МВД России, 1992, С. 5, 7,8.

См.: Рычкалова JT.A. Методика преподавания языков в ВУЗах. Сборник научных трудов. Изд. «Камалак», Ташкент, 1990, С. 274-285 (на узбекском языке).

Вместе с тем, целый ряд вопросов, связанных с решением диагностических задач установления личности преступника по совокупности его национальных признаков, отображенных, а материалах аудио- и видеозаписи, остается до сих пор открытым, недостаточно разработанным в концептуальном плане, что приводит к сужению доказательственной базы и является одной из причин некачественного расследования преступлений.

Объектом исследования выступает экспертная деятельность по изучению системы средств межэтнического общения тюрко-русских билингвов на русском языке.

Предметом исследования являются закономерности формирования универсальных умений и навыков речевого поведения тюрко-русских билинвгов, возможности и методика их комплексного криминалистического исследования.

Основной целью является разработка целостной концепции частной криминалистической теории и основанной на ней методики установления национальной принадлежности по родному языку тюркоязычных билингвов на основе системы средств их коммуникации на русском языке, отражающей интерферирующее влияние родного языка и этнических норм поведения тюркских народов.

Данная цель определила следующие задачи/

- разработать общетеоретические основы формирующейся частной криминалистической теории и ее методики для установления национальной принадлежности билингвов;

- исследовать интерферентные ошибки в русской устной и письменной речи тюрко-русских билингвов;

- создать общую (для всех тюркских языков) и частную (для каждого тюркского языка) классификацию речевых ошибок на русском языке для обеспечения экспертно-криминалистической деятельности в процессе раскрытия и расследования преступлений;

- исследовать и описать специфику визуально-коммуникативной подсистемы общения тюркоязычных личностей;

- отразить специфику этнокультурного речевого этикета и этических норм поведения тюркоязычных народов;

-дополнить известные стадии экспертного исследования системы невербальных средств общения тюрко-русских билингвов и разработать их содержание;

-разработать и внедрить в экспертную практику усовершенствованные способы и приемы получения сравнительных образцов с учетом национальной специфики речевого поведения тюрко-русских билинвов.

- разработать и предложить для внедрения в оперативно-розыскную, следственную и экспертную деятельность научно-методические рекомендации по собиранию, фиксации и исследованию системы средств общения тюркоязычной личности на русском языке при проведении процессуальных и непроцессуальных действий с применением видеозаписи.

-дополнить существующие терминологию и глоссарий за счет выявления и описания новых особенностей речевого поведения тюрко-русских билингвов

Методология и методика исследования. Работа построена на принципах комплексного и методико-ориентированного исследования научно-практических, правовых и организационных основ криминалистической диагностики родного языка билингвальной личности по признакам лингвистической и межкультурной интерференции речевого поведения на русском языке, регулируемого этикетом речевых и неречевых взаимодействий и особенностью конкретной ситуации.

В этих целях использовались: всеобщий диалектический и общенаучные методы познания, используемые в криминалистике (наблюдение, описание, сравнение, эксперимент, моделирование, логические методы, методы идентификации и диагностики); аналитический метод изучения литературных источников уголовного процесса, общей социальной и юридической психологии; лингвистики; психолингвистики; социологии; социолингвистики; этносоциологии; описательный, сопоставительно-исторический, сопоставительно-типологический (контрастивный), социолингвистический методы.

Нормативно-правовую базу составили положения Конституции Российской Федерации, действующее уголовно-правовое и процессуальное законодательство, законодательство по вопросам миграции, иные нормативные акты, регулирующие вопросы борьбы с преступностью, отдельные международные правовые акты, ратифицированные нашим государством. Эмпирическую базу исследования составили:

- данные о деятельности правоохранительных органов по раскрытию, расследованию и предупреждению преступлений в ситуациях, когда с помощью научно-технических средств были зафиксированы преступные действия, участниками которых явились лица тюркоязычных национальностей (на примере Волгоградской, Самарской и Саратовской областей, являющихся местом компактного проживания тюркоязычных национальностей);

- о тактике и приемах эффективного взаимодействия оперативно-розыскных, следственных и экспертных подразделений по выявлению, розыску и установлению лиц тюркоязычной национальности, причастных к преступным действиям;

- анализ изученных 236 уголовных дел в Волгоградской, Самарской, Саратовской областях и в других субъектах федерации (из них - 28 дел рассмотрены судами; 169 - находились в производстве предварительного следствия и дознания; 40 - прекращены по различным основаниям, в том числе из-за неосведомленности следователей о возможностях видеофонографической (фоноскопической) экспертизы; 170 - заключений экспертов, проводивших фоноскопические экспертизы)

- процессуальные документы (150 документов) - постановления следователей и определения судов о назначении судебно-фоноскопической, почерковедческой, автороведческой и портретной экспертиз в целях идентификации и диагностики лиц тюркоязычной национальности;

- результаты исследования фонограмм и видеофонограмм, полученные при проведении процессуальных следственных действий и хранящиеся в уголовных делах в качестве приложений к соответствующим протоколам;

- заключения экспертов (25 заключений) по установлению признаков национальной принадлежности проходящих по делу лиц тюркоязычной национальности;

- фонотеки голоса и русской речи лиц тюркоязычных национальностей при экспертно-криминалистических подразделениях органов внутренних дел (ОВД) указанных областей; данные описания состава и объема информации о лицах тюркоязычной национальности, отраженные в картотеках криминалистических учетов ОВД;

- состав и объем информации о лицах тюркоязычной национальности, отраженной в картотеках криминалистических учетов органов внутренних дел;

- результаты анкетирования и тестирования сотрудников милиции, стажеров-слушателей 3-5 курсов, слушателей-экспертов курсов повышения квалификации СЮИ МВД РФ и ВА МВД РФ (200 человек опрошенных);

- результаты рецензирования заключений экспертов(150 заключений);

- 13-летний экспертный, научный и педагогический опыт работы автора.

Научная новизна исследования заключается в создании концепции новой частной криминалистической теории и основанной на ней криминалистической методики диагностики тюрко-русских билингвов.

Автор впервые в российской криминалистике предложил частную теорию, исследующую речевое поведение лиц, совершивших преступление и характеризующихся признаками, присущими определенной большой группе (24 национальности) тюркоязычного населения.

В качестве основы диагностики тюрко-русских билингвов взята система признаков речевого поведения. Разработаны методические рекомендации по исследованию национальных признаков тюркоязычных личностей.

Определено место и роль данной частной теории в системе криминалистики и в судебной экспертизе. Отобрана специальная терминология и предложен глоссарий новых для криминалистики понятий о признаках национальных особенностей тюркоязычных билингвов.

Основные положения диссертации, выносимые на защиту:

1. Концепция частной криминалистической теории, и основанной на ней методике диагностики национальной принадлежности личности билингва по его речевой коммуникации на русском языке в условиях межэтнического общения.

2. Концептуальные основы и направления криминалистического исследования материальных объектов, отражающих языковые контакты тюрко-русских билингвов в целях расследования совершенных ими преступлений.

3. Комплекс диагностических признаков интерферентных явлений в русской речи билингвов - представителей 24-х тюркских языков.

4. Специфика этнокультурного речевого этикета и стереотипов норм социального поведения тюркоязычных народов.

5. Теория и методика выявления индивидуализирующих этнокультурных признаков речевого поведения тюрко-русских билингвов.

6. Криминалистическая классификация невербального поведения тюрко-русских билингвов.

7. Научно-методические рекомендации по отбору, фиксации и изучению, сравнительных образцов для комплексного криминалистического исследования речевого поведения тюрко-русских билингвов при производстве фоноскопической, почерковедческой, портретной и автороведческой экспертиз.

8. Научное описание совокупности результатов криминалистического исследования речевого поведения тюрко-русских билингвов;

9. Основная терминология, вновь предлагаемая и уточняемая, используемая в процессе криминалистического исследования речевого поведения тюрко-русских билингвов.

10. Методические рекомендации сопоставительного анализа системы диагностических лингвистических признаков устной и письменной речи лиц, владеющих тюрко-русским билингвизмом.

Теоретическая и практическая значимость. Разработанные в рамках данного исследования научно-теоретические основы распознавания лиц, владеющих тюрко-русским двуязычием, расширяют круг задач, решаемых в настоящее время судебно-фоноскопической (видеофонографической), почерковедческой, автороведческой, портретной экспертизами, а также сотрудниками оперативно-розыскных, следственных аппаратов правоохранительных органов. Результаты исследования могут быть использованы в уголовном судопроизводстве и в учебном процессе при изучении криминалистики и судебной экспертизы в юридических вузах.

Апробация и внедрение в практику результатов исследования.

Основные результаты исследования докладывались и опубликованы в материалах научно-практических конференций по вопросам совершенствования языковедения и экспертно-криминалистической деятельности (Ташкент - 1989, 1990; Саратов - 1998-2004г.г.; Волгоград - 1998-2004г.г.; Барнаул - 2003г.; Краснодар - 1998г.; Ростов-на-Дону - 1998г.; Тула - 2005г.). Основные положения диссертации обсуждались на семинаре экспертных кафедр СЮИ МВД РФ, на курсах повышения квалификации Саратовского юридического института МВД РФ и Волгоградской академии МВД РФ, а также использовались в целях оказания методической помощи при производстве почерковедческой и фоноскопических экспертиз. Материал диссертации применялся в ходе проведения семинаров на экспертных факультетах СЮИ МВД РФ, ВА МВД РФ и МосУ МВД РФ. Основные результаты исследования изложены в 44-х публикациях, в том числе в трех монографиях «Диагностика национальной принадлежности по акценту (на примере тюрко-русских билингвов) и «Криминалистическое исследование признаков письменной речи тюрко-русских билингвов» и «Криминалистическое исследование речевого поведения тюрко-русских билингвов».

## Заключение диссертации по теме "Уголовный процесс; криминалистика и судебная экспертиза; оперативно-розыскная деятельность", Рычкалова, Лариса Алексеевна

Выводы эксперта содержат ответы на все вопросы, поставленные следователем и судом, в них подтверждается логическая связь между результатами исследования и самими выводами.

В обосновании указываются научные положения, методы исследования, технические средств, которыми эксперт пользовался для проверки исходных данных. Поэтому язык фоноскопической экспертизы и заключения содержит терминологию различных наук, а также математические формул, графики, лингвистическую символику. В связи с применением в исследовании ЭВМ полно и подробно описываются данные, вводимые в ЭВМ.

В соответствии с положениями теории криминалистической идентификации и криминалистической диагностики выводы фоноскопической экспертизы принято подразделяют на: категорический положительный вывод (исследуемые звукозаписи принадлежат одному лицу). Достоверность такого вывода подтверждается следующими положениями: «.величина информационной значимости совокупности совпадающих акустических признаков для проведения сравнений превышает установленную величину порога ее допустимой вариативности»;131 все существеннные лингвистические особенности голоса и речи диктора, которые должны были отобразится в данных условиях, отобразились, а имеющиеся различия не превышают тех, которые вызваны конкретными условиями речевой ситуации; вероятный положительный вывод (исследуемые звукозаписи, вероятно, принадлежат одному лицу). Результаты исследований показали, что «.величина информационной значимости совокупности совпадающих акустических признаков для проведенных сравнений близка к пороговому значению»;132 совокупность совпадающих лингвистических признаков нельзя признать индивидуальной, а различающиеся признаки могут быть объяснены определенными признаками; категорический отрицательный вывод (исследуемые звукозаписи принадлежат разным лицам). Результаты исследований показали, что «.величина информационной значимости совокупности совпадающих акустических признаков для проведенных сравнений близка к пороговому значению»;133 выявленные лингвистические различия не очевидны, а совпадающие признаки не образуют индивидуальной совокупности".134

Вывод о невозможности проведения фоноскопической экспертизы делается в случаях, когда выявлению индивидуальной совокупности признаков не позволяют какие-то причины (несопоставимость исследуемой звукозаписи с экспериментальными образцами по акустическим и лингвистическим признакам; низкое качество фонограммы; малый объем звукозаписи, не позволяющий выявить индивидуальную совокупность признаков и др.

131 Идентификация лиц по фонограммам русской речи на автоматизированной системе "Диалект": Пособие для экспертов / Попов Н.Ф., Линьков А.Н., Кураченкова Н.Б., Бойчаров Н.В. / Под ред. А.В.Фесенко. - М.: Войсковая часть № 34435,1996.

132 Там же, С. 150.

133 Там же. С. 150.

134 Там же. С. 150.

Такая специфика выводов криминалистической фоноскопической экспертизы обусловлена применением в исследованиях фонограмм вероятно-статистических методов оценки совпадений и различий признаков голоса и речи.

Однако возможности этих методов имеют свои пределы, поэтому и возможны категорические и вероятностные формы вывода.

К тому же вероятностные выводы часто оказываются практически полезными, т.к. не перестают быть процессуальным источником и могут быть основой для построения новых версий расследования, обнаружения других вещественных доказательств, которые будут содействовать раскрытию преступления.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В настоящее время обстоятельства многих категорий уголовных и гражданских дел увеличивают необходимость расширения расследования преступлений средствами фиксации речевых сообщений с помощью высококачественной аппаратуры и проведения экспертных идентификационных и диагностических исследований речевой информации лиц, представляющих оперативный интерес, а также в следственных действиях.

Методология криминалистической диагностики, предлагаемой автором , опирается на общетеоретические основы частной криминалистической теории и методики для установления национальной принадлежности билингвов.

Были выявлены и исследованы интерферентные ошибки в русской устной и письменной речи тюрко-русских билингвов; По мнению автора, суть предлагаемой диагностики национальной принадлежности билингва сводится к установлению - системы автоматизмов языковых, речевых и социально-поведенческих навыков тюрко-русских билингвов в межэтническом общении на русском языке, которые способствуют двуязычному общению, хотя и содержат некоторые признаки акцента и интерференции; - системы автоматизмов воздействия родного языка билингвов, искажающих русскую речь и затрудняющих двуязычное общение

В связи с этим в работе подчеркивается, что уже на предварительной стадии криминалистического исследования устных и письменных текстов, созданных билингвами с определенными нарушениями русской речи содержательного и нормативного характера, необходимо прогнозирование следователем/экспертом потенциального (возможного) поля интерференции, которое представляет собой лингвистическую основу анализа контактирующих языков и позволяет выработать адекватную методику исследования на последующих этапах. Потенциальное поле интерференции рекомендуется проверять с помощью предложенной автором классификации речевых ошибок тюрко-русских билингвов, а так же исслелованной в работе специфика визуально-коммуникативной подсистемы общения тюркоязычных личностей. К основным принципам, раскрывающим специфику предлагаемой частной теории и основанной на ней методики для установления национальной принадлежности следует отнести, в первую очередь, принцип фонетико-графической интерференции. Несовпадение звуко-буквенных систем контактирующих тюркских языков с системой графики русского языка провоцирует появление многочисленных ошибок у билингвов как в произношении, так и на письме. Это объясняется тем, что графическое и звуковое соответствие слова в сознании билингва обусловлено системой родного языка. Поэтому многие нарушения русской речи билингвами вызваны влиянием фонетико-графических несоответствий родного и чужого языков.

В работе отражена специфика этнокультурного речевого этикета и этнических норм поведения тюркоязычных народов и дополнены известные стадии исследования системы невербальных средств общения тюрко-русских билингвов и разработано их содержание .

Разработаны усовершенствованные способы и приемы получения сравнительных образцов с учетом национальной специфики.

Предложены для внедрения в оперативно-розыскную, следственную и экспертную деятельность научно-методические рекомендации по собиранию, фиксации и исследованию системы средств общения тюкоязычной личности на русском языке ри проведении процессуальных и непроцессуальных действий с применением видеозаписи.

Дополнена существующая терминология и глоссарий за счет выевления и описания новых особенностей речевого поведения тюрко-русских билингвов.

## Список литературы диссертационного исследования доктор юридических наук Рычкалова, Лариса Алексеевна, 2007 год

1. Авансов Р.И. Русское литературное произношение. 3-е изд. доп. и перераб. М.: Просвещене, 1984. 384с.

2. Аверьянова Т.В. Содержание и характеристика методов судебно-экспертных исследований. Алма-Ата, 1991.

3. Аверьянова Т.В., Судебная Экспертиза; Курс общей теории. М.: норма, 2006 г.

4. Агеев В. И. Ситуативные вариации параметров речи/ Психолингвистика и обучение иностранцев русскому языку. М., 1972.

5. Азарченкова Е.И. Исследование лингвистических признаков речи в целях составления "речевого портрета" говорящего // Экспертная техника. Вып.125. Методические разработки. Исследование видео- и звукозаписи. М.: Изд. РФЦСЭ, 1995, С. 22-25.

6. Азарченкова Е.И.; Женило В.Р., Ложкевич А.А., Шаршунский В.Л. Фоноскопическуюэкспертизу в практику предварительного следствия//Экспертная практика.№ 23. М.: ВНИИ МВД СССР, 1985.С.92-97.

7. Азарченкова Е.И. Возможности диагностики личностных характеристик человека по фонограммам речи // Возможности судебной видеофонографической экспертизы. Сб.научных трудов- М.: Изд. ВНИИСЭ, 1989. С.91-100.

8. Азарченкова ЕЖИ. Ложкевич А.А. Возможности получения информации о личности по фонограммам устной речи // Диагностика при производстве криминалистических экспертиз. № 72 М.: ВНИИ МВД СССР, 1984. С. 17-24;

9. Азарченкова Е.И., Ложкевич А.А. Подготовка материалов на фоноскопическую экспертизу // Экспертная практика. № 21. М.: ЦНИКЛ МВД СССР, 1983. С. 21-24.

10. Ахманова О.С. Словарь лингвистических терминов. М.: Советская энциклопедия, 1969. 607 с.

11. Бажакин Г.А., Женило В.Я. Речевой сигнал, почерк, речь и общие проблемы идентификации интеллектуальных систем // Экспертная техника. Исследование видео- и звукозаписи. Вып. 125. М.: РФЦСЭ, 1995. С. 10-14.;

12. Байчура У.Ш. Звуковой строй татарского языка. Казань, 1959.

13. Баринова Г.А. Редукция гласных в разговорной речи // Развитие фонетики современного русского языка. Фонологические подсистемы. -М.: Наука, 1971. С. 97-127.

14. Баскаков Н.А. Тюркские Языки (общие сведения итипологическая характеристика) // Языки народов СССР: Тюркские языки М.: Наука, 1966. -Т.27., С. 7-42.

15. Белевич Т.Ю. Учет специфики акцентуации русского и арабского языков при обучении арабских учащихся русскому словесному ударению // Язык специальности на занятиях по русскому языку как иностранному. Л,: Изд. Ленингр. ун-та, 1989. С. 91-95.

16. Белкин Р.С. Криминалистика и теория судебной экспертизы: природа и связи // Актуальные проблемы криминалистических исследований и использования их результатов в практике борьбы с преступностью. М.: ЭКЦ МВД РФ. 1994.

17. Белкин Р.С. Криминалистика: проблемы, тенденции, перспективы. Общая и частная теории. М.: Юридич. лит., 1987. 272 с.

18. Белкин Р.С. Криминалистическая энциклопедия. М.:Изд. БЭК, 1997, 342 с.

19. Белкин Р.С. Курс криминалистики. В 3 т. Т.2: Частные криминалистические теории. М.: Юристъ, 1997, 464 с.

20. Белов И.В. Признаки речи как предмет экспертизы. -М.: Социалистическая законность. № 8, 1970. С.53-56.

21. Богородицкий В.А. Введение в татарское языкознание в связи с другими тюркскими языками. Казань: Татиздат, 1953. 220 с.

22. Бодалев А.А. Восприятие понимание человека человеком. М.? 1982.

23. Болдырев Р.В. Предложно-падежное функциональное взаимодействие в русской разговорной речи. Киев: Наукова думка, 1982.241 с.

24. Бондарко JI.B. Звуковой строй современного русского языка. М.: Просвещение, 1977. 176 с.

25. Брызгунова Е.А. Звуки и интонация русской речи. 3-е изд. перераб. - М.: Русский язык, 1977.

26. Быласикевич С. Метод симантического анализа в криминалистических фоноскопических исследованиях // ПНР Проблемы криминалистики, 1984, № 166. С. 635 -643.

27. Варюшенкова Н.Н., Любимова Н.А. Фонетико-графическая интерференция в речи на неродном языке М.: Рус. язык за рубежом. 1986. № 1.

28. Веймут А.А. О зависимости количественных показателей единиц языка от пола говорящего лица // Вопросы языкознания, 1976. № 1. С. 13-18.

29. Вербицкая Л. А. К вопросу об орфофонической вариативности современной произносительной нормы // Слух и речь в норме и патологии. Вып.З. Л., 1980. С.3-10.

30. Винберг А.И. Идентификационная диагностическая и ситуационная криминалистические экспертизы / Советское государство и право, 1978. №9.

31. Винберг А.И. Применение звукозаписи в работе органов общественной безопасности // Вопросы криминалистики в зарубежных социалистических странах. М: Госюриздат, 1966. С. 161-175.

32. Виноградов В.А. Консонантизм и вокализм русского языка. -М.: Просвещение, 1977. 176 с.

33. Витт Н.В. Речь и критическая ситуация // Предварительные материалы экспериментальных исследований по психолингвистике. М., 1973. С. 41-46.

34. Возможности судебной видеофонографической экспертизы. // Сб. науч. трудов. М.: Изд. ВНИИСЭ, 1989. 167 с.

35. Воинов В.К. Количественный анализ текста для описания индивидуального стиля: Автореф. дис. . канд. юрид. наук. Киев, 1972.

36. Вопросы судебно-фоноскопической экспертизы: Мат-лы науч. практ. семинара (Тбилиси, 26-29 мая 1987г.). Тбилиси, 1988.

37. Вул С.М. Теоретические и методические вопросы криминалистического исследования письменной речи. Харьков, 1975.

38. Галяшина Е.И. Идентификационные признаки речи и их использование в криминалистической экспертизе фонограмм // Междунар. конференция "Информатизация правоохранительных систем" (5-7 июля 1995 г. Москва). Тез. докладов. М., 1995. С.75-77.

39. Галяшина Е.И. К вопросу о техническом обеспечении фоноскопических исследований и экспертиз // Проблемы криминалистической экспертизы видео- и звукозаписи. М.: Изд. ВНИИСЭ, 1990. С. 28-45.

40. Галяшина Е.И., Снетков В. К понятию установления аутентичности магнитных аудио-, видеофонограмм. 50 лет НИИ криминалистики // Сб. научных трудов. ЭКЦ МВД России, 1995. С.61-67.

41. Гез Н.И. О факторах, определяющих успешность аудирования иноязычной речи // Иностранные языки в школе. 1977. № 5.

42. Гойхман О .Я., Надеина Т.М. Основы речевой коммуникации. М.: Инфра-М, 1997. С. 6-198.

43. Голенко Г.А., Смирнов Ю.Л. Запись звука и изображения. М.: Знание, 1970. С. 3-23.

44. Грановский Г.Л., Жгенти О.В. Организационные проблемы судебно фоноскопической экспертизы. - Тбилиси, 1988. 170

45. Грановский Г.Л., Коблякова Г.Н. Некоторые положения методики экспертного исследования общих признаков разговорной речи // Экспертная техника. М.: Изд. ВНИИСЭ, 1985. Вып.84. С.26-44.

46. Грановский Г.Л., Ребгун Э.К. О теоретических основах судебной фоноскопии // Современные проблемы судебной экспертизы и пути повышения эффективности деятельности судебно-экспертных учреждений в борьбе с преступностью. Киев, 1983.

47. Грановский ГЛ., Ребгун Э.К., Тушишвили М.А. Идентификация средств звукозаписи // Метод, реком. М., 1986.

48. Громовенко Л.И. Криминалистическое исследование средств и материалов звукозаписи: Учебн. практ. пособ. - М., 1981.

49. Дашкова С.С. Устная речь как источник информации о человеке: Автореф. дис. канд. филол. наук. Л., 1982.

50. Девкин В.Д. Языковая манерность как стилистическое явление // Учен. зап. пед. ин-та им. В.И.Ленина., М., 1970. С.49.

51. Джунисбеков А.С. Сингармонизма в казахском языке. Алматы: Наука, 1987. 90с.

52. Джусупов М. Звуковые системы русского и казахского языков. Слог. Интерференция. Обучение произношению. Ташкент: Фан, 1991. 240с.

53. Джусупов М. Сингармонический звуковой строй в сопоставлении с несингармоническим (на материале казахского и русского языков): Автореф. дис. . д-ра филол. наук. Алматы, 1992. 38 с.

54. Джусупов М. Фонемография А.Байтурсынова и фонология сингармонизма. Ташкент: Узбекистон, 1995. 174 с.

55. Диагностика личности человека по фонограммам устной речи / Учеб. пособ. М.: ЭКЦ МВД России, 1993. 72 с.

56. Ермаченкова B.C. Количественное соотношения типовых интонационных структур (синтагм) внутри сверхфразового единства // Язык специальности на занятиях по русскому языку как иностранному. Л.: Изд. Ленинградского ун-та, 1989. С.111-114.

57. Жариков Ю.Ф., Струк И.А. Модифицированное техническое устройство анализа речевых сигналов в процессе проведения фоноскопических экспертиз // Экспертная техника М., 1986, № 96

58. Жариков Ю.Ф., Ящуринский Ю.В., Попов Ю.П., Белинский Ю.В. Способ идентификации средств магнитной записи // Проблемы криминалистической экспертизы видео- и звукозаписи. Сб. науч. трудов. М.: Изд. ВНИИСЭ, 1990. С. 69-80.

59. Жариков Ю.Ф., Ящуринский Ю.В., Струк И.А. Понятие судебно-акустической экспертизы и ее место в системе судебных экспертиз //Экспертная техника. Вып. 125. Исследование видео- и звукозаписи. М.; РФЦСЭЭ, 1995. С. 3-6.

60. В.А Жбанков. О применении системного подхода в криминалистике// Труды Высшей школы. Вып.34 М., 1972

61. В. А Жбанков. Образцы для сравнительного исследования в уголовном судопроизводстве. М., 1969 г.

62. Жгенти О.В., Рамишвили Г.С., Сердюков В.Д. Исследование фонограмм речи с целью установления личности говорящего: Метод.реком. РФЦСЭ, 1984.

63. Женило В.Р. Исследование доминант голоса в речи. //Экспертная практика. Вып. 125. Исследование видео- и звукозаписи. М.: РФЦСЭ, 1995. С. 18-22.

64. Женило В.Р. Параметры высоты голоса и их место в системе акустических идентификационных признаков речи / Проблемы криминалистической экспертизы видео- и звукозаписи. Сб. науч. трудов. М.: Изд. ВНИИСЭ, 1990. С. 56-68.

65. Женило В.Р. Переход фоноскопических исследований на стандартную компьютерную технологию // Международная конференция "Информатизация правоохранительных систем" (5-7 июля 1995 г. Москва). Тезисы докл. М., 1995. С.64-67.

66. Жинкин Н.И. Механизмы речи. М., 1958. 370 с.

67. Земская Е.А. Русская разговорная речь: лингвистический анализ и проблемы изучения. М., 1979. 239 с.

68. Зимняя И.А. Психология обучения неродному языку. М., 1989.

69. Зинин А. М., Майлис Н. П. Судебная экспертиза: Учебник. М., 2002

70. Златоустова JI.В.Фонетическая структура слова в потоке речи. Казань, 1963.- 155с.

71. Златоустова JI.B. , Потапова Р.К., Трунин-Донской В.Н. Общая и прикладная фонетика / Под общей ред. Р.К.Потаповой. М.: Изд. Московского ун-та, 1986. 304 с.

72. Зубкова Л.Г. О некоторых закономерностях сегментной организации различных ритмических моделей слова. // Изучение сегментных и различных суперсегментных единиц речи: Учеб. пособ. М., 1977.

73. Идентификация лиц по фонограммам русской речи на автоматизированной системе "Диалект" // Пособ. для экспертов. Под. ред. А.В.Фесенко. М.: Войсковая часть 34435, 1996.

74. Идентификация человека по магнитной записи го речи //,. Метод, пособ. для экспертов, следователей и судей. М.: Изд. РФЦСЭ, 1995. 130с.

75. Изаренков Д.И. Обучение диалогической речи. М.: Русский язык, 1986. 153с.

76. Илюхина Е.И. Голосовые стереотипы и фактические функции речи / Исследование проблем речевого общения. АНСССР М., 1979.

77. Интерференция звуковых систем. Л., 1987.

78. Интонация. Киев, 1978. 240 с.

79. Исследование фонограмм речи в целях установления личности говорящего: Метод.реком. М.: ВМИСЭ, 1984.

80. Каганов А.Ш., Карагодин C.JL Автоматизированное рабочее место эксперта-фонолога // Проблемы криминалистической экспертизы видео-и звукозаписи. Сб. науч. трудов. М.: Изд. ВНИИСЭ, 1990. С. 4-10.

81. Караулов Ю.Н. Русский язык и языковая личность, М., 1987.

82. Карнеева Л.М. Применим ли магнитофон в следственной работе? // Социалистическая законность. 1963. № 1.

83. Карнеева Л.М., Хилобок М.П., Ратинов А.Р. Применение звукозаписи в следственной работе. Всесоюзный институт по изучению причин и разработке мер предупреждения преступности. М. 1967.

84. Касевич В.Б., Шабельников Е.М., Рыбин В.В. Ударение и тон в языке и речевой деятельности. Л.: Изд. Ленинградского ун-а, 1990. 247с.

85. Коблякова Н. О некоторых вопросах аудиторского изучения голоса и речи говорящего // Экспертная практика и новые методы исследования. Вып.20. М., 1981.

86. Ковтунова И. И. Современный русский язык. Порядок слов и актуальное членение предложения. М.: Просвещение, 1976. 239с.

87. КодзасовС.В., Кривнова О.Ф. Фонетические возможности гортани и их использование в русской речи // Проблемы теоретической и экспериментальной лингвистики: М., 1977.

88. Колдин В.Я. Идентификация при расследовании: М., 1980.

89. Коломиец В.Я. Использование материалов звукозаписи в расследовании преступлений.// Сб. статей адъюнктов и соискателей. М.: Высшая школа МВД СССР, 1970. С.214-221.

90. Комиссаров А.Ю. Проблемы предупреждения экспертных ошибок в криминалистическом исследовании письменной речи. 50 лет НИИ криминалистики // Сб. науч. трудов. М.: ЭКЦ МВД России, 1995. С. 75-81.

91. Кривнова О.Ф., Венцов А.В. Об интонационном членении некоторых типов предложений русского языка // Анализ речевых сигналов человеком. Л, 1971 С. 161-172.

92. Криминалистика//Под. ред. В.А.Образцова. М.: Юрист, 1995.

93. Крысин JI. П. Социолингвистические аспекты изучения современного русского языка. М., 1989.

94. Курашвили ПК. Изучение следователем личности обвиняемого. М.: Юридич. лит., 1982. С. 15-67.

95. Кухаренко В.А. Интерпретация текста. Изд. 2-е перераб. - М.: Просвещение, 1988. С. 15-67.

96. Леви А.А., Горинов Ю.А. Звукозапись и видеозапись в уголовном судопроизводстве. М.: Изд. юрид. лит., 1983. 108с.

97. Левитов Н.Д. Проявление характера в речи / Психология характера. М., 1969.

98. Леонтьев А.А. Слово в речевой деятельности. М.: Наука, 1965. С. 123-127.

99. Леонтьев А. А., Шахнарович A.M., Батов В.И. Речь в криминалистике и судебной психологии. М.: Наука, 1977. с 62.

100. Летемина Н.А. Ритмические нарушения в русской речи кубинцев Язык специальности на занятиях по русскому языку как иностранному. Л.: Изд-во Ленинградского ун-та, 1989. С. 100-104.

101. Ложкевич А.А., Снетков В.А., Чиванов В.А., Шаршунский В.Л. Основы экспертного криминалистического исследования магнитных фонограмм. М.,1977.

102. Ложкевич А.А., Чиванов В.А. Получение экспериментальных образцов устной речи для идентификации личности по фонограмме // Метод, письмо. М., 1976.

103. Ложкевич А.А., Чиванов В.А., Шаршунский В.Л. О возможности проведения экспертиз по установлению неразборчивых текстов, записанных на магнитную ленты // Экспертная практика. Сб.5. М., 1971.

104. ЛюбимоваH.A. Фонетическая интерференция. Л., 1985. 54 с.

105. Любимова Н.А., Братыгина А. Г., Вострова Т. А. Русское произношение: Ударение. Ритмика. Интонация. Л., 1975.

106. ИЗ. Манеров В.Х., Алексеев В.И., Устинович Е.А. Исследование голоса как источника информации о свойствах говорящего // Речь, эмоции, личность: Материалы Всесоюзного симпозиума. Л., 1978. С. 34-40.

107. Манеров В.Х. Практика и перспективы решения задачи диагностики свойств говорящего по речи // Возможности судебной видеофонографической экспертизы. Сб. науч. трудов М.: Изд. ВНИИСЭ, 1989. С. 100-109.

108. Манеров В.Х., Харьковская Е.А. Исследование акустических характеристик речи и задача диагностики говорящего // Проблемы криминалистической экспертизы видео- и звукозаписи. Сб. науч. трудов. М.: Изд. ВНИИСЭ, 1990. С. 129-137.

109. Марков О.В. Вопросы теории и практики применения видеозаписи на предварительном следствии // Вопросы совершенствования предварительного следствия. Вып.: Л., 1980, С. 83-93.

110. Махмудов А. Сонорные узбекского языка. Ташкент: Фан, 1980,60с.

111. Махмудов А. Соотношение сингармонизма, ударения и звукового строя языка // Тюркское языкознание: Материалы II Всесоюзной тюркологической конференции. Ташкент, 1985. С.292-296.

112. Методика преподавания русского языка как иностранного. Для зарубежных филологов русистов (включенное обучение) // Под ред. А.Н.Щукина, М.: Рус. яз., 1990. С.6-146.

113. Миньковский Л.М. Процессуальные вопросы применения новых научно-технических средств фиксации результатов следственных действий. // Сб. тезисов докладов научной конференции. М., 1962.

114. Михайлов В.Г., Хитина М.В. Воздействие фактора вариативности на идентификацию речевых высказываний // Проблемы криминалистическойэкспертизы видео- и звукозаписи. Сб., науч. трудов: М.: ВНИИСЭ, 1990. С.80-89.

115. Назначение и производство судебных экспертиз / Пособ. Для следователей, судей и экспертов. М.: Изд. ВНИИСЭ, 1989. С. 114 -121.

116. Назначение, подготовка и проведение экспертизы фонограммы речи в целях установления личности говорящего:// Метод, письмо. -Тбилиси, 1986.

117. Образцов В.А. Основы криминалистики. М.: Юристь, 1996. С. 160

118. Общение. Текст. Высказывание. М.: Наука, 1989.175с.

119. Организация и ведение фото-, фоно-, видиотек лиц, причастных к совершению преступлений / Е.Н. Дмитриев, Е.И. Галяшина, Д.Т. Кочетков и др.: Метод.рекомендации. М.: ЭКЦ МВД России, 1992. С.6-9.

120. Орлов Ю.К. Процессуальные проблемы комплексной экспертизы // Актуальные вопросы теории судебной экспертизы. № 21.- М., 1976. С.82-109.

121. Орлов Ю. К. Заключение эксперта и его оцнка по уголовным делам., Эксперт: Руководство для экспертов органов внутренних дел и юстиции. М., 2003 г.

122. Подшибякин А.С. Холодное оружие. Криминалистическое учение. -М.: Учебно-консультационный центр "ЮрИнформ", 1997. с. 65-72.

123. Поливанов Е.Д. Субъективный характер восприятия звуков языка // Статьи по общему языкознанию. М.: Наука, 1968. С.236 - 253.

124. Понукалин А.А. Введение в психоакустику. Саратов: Изд. Саратовского ун-та 1991. С. 147-161.

125. Предъявление фонограмм устной речи для опознания. / Под ред. В.А. Снеткова. М., 1978.

126. Пышкин И.М., Молянов Ю.П., Шауро А.В. Исследование передачи телефонных сообщений в асинхронных адресных системах связи с частотно-временным кодированием // Сб. трудов. Оперативная и криминалистическая техника. Вып. 2. М., 1974. С.31-38.

127. Радужан МБ. Лингвистический анализ фонетических нарушений в русской речи арабов // Язык специальности на занятиях по русскому языку как иностранному. Л.: Изд. Ленинградского ун-та, 1989. С.96-100.

128. Рамишвили Г.С., Сердюков В.Д., Тушишвили М.А., Чикоидзе Г.Б. Перспективы автоматизации процессе идентификации говорящего по фонограммам речи // Возможности судебной видеофонографической экспертизы. Сб. научных трудов. М.: Изд. ВНИИСЭ, 1989. С. 3-12.

129. Рамишвили Г.С. Автоматическое опознание говорящего по голосу. М., 1981.

130. Рамишвили Г.С. К проблеме криминалистической идентификации личности по фонограммам устной речи //Экспертная техника. Вып. 125. Метод, разработки. Исследование видео- и звукозаписи. М.: Изд. РФЦСЭ, 1995. С.6-9.

131. Рамишвили Г.С. Речевой сигнал и индивидуальность голоса. -Тбилиси, 1976.

132. Рамишвили Г.С., Чикоидзе Г.Б. Криминалистическое исследование фонограмм речи и идентификация личности говорящего. Тбилиси, 1991.

133. Распопов И.П. Очерки по теории синтаксиса. Воронеж: Изд. Воронежского ун-та, 1973. С. 104-118.

134. Ребгун Э.К. О криминалистическом исследовании фонограмм в целях идентификации человека по голосу // Экспертная техника. Вып.84. -Фоноскопические экспертные исследования. М.: Изд. ВНИИСЭ, 1985. С. 3-15.

135. Ребгун Э.К. Диагностические экспертные исследования средств и материалов звукозаписи // Экспертная техника. Вып. 125. Исследование видео- и звукозаписи. М.: Изд. РФЦСЭ, 1995, С.38-43.

136. Ребгун Э.К. Некоторые аспекты проблем криминалистического исследования речевой деятельности. // Проблемы криминалистическойэкспертизы видео- и звукозаписи. Сб. науч. трудов. М.: ВНИИСЭ, 1990, С.89-98.

137. Ревтов Ю.И. Некоторые результаты экспериментальных исследований по опознанию признаков голоса и речи человека // Вопросы судебной психологии. Вып.2. Минск, 1972.

138. Решетов В.В. Узбекский язык. 4.1. Введение. Фонетика. Ташкент: Учпедгиз УзССР, 1959. 360 с.

139. Рогачевский JI.A. Доказательственное значение психологических индикаторов аффективного состояния// Вопросы совершенствования предварительного следствия. Вып:. JI., 1980, С. 116-126.

140. Розенблит С.Я. Возможности использования звукозаписи при производстве следственных и судебных действия // Вопросы криминалистики, № 10. М.: Юридич.лит, 1964.

141. Розенталь Д.Э., Теленкова М.А. Словарь-справочник лингвистических терминов. М.: Просвещение, 1985, с.13-14.

142. Розов А.И. Речевая деятельность как преодоление конфликтной ситуации // Вопросы психологии. М., 1987. № 6.

143. Российская А.И. Судебная экспертиза в уголовном, гражданском, арбитражном процессе // Практическое пособие. М.: Право и закон, 1978. 307с.

144. Русская разговорная речь. Тексты. М.: Наука, 1978. 307 с.

145. Рыльский Г.И., Сметанников И.П. Использование некоторых речевых признаков для задачи идентификации дикторов // Речевое управление. М., 1972.

146. Сайтов 3.3. Русско-татарский разговорник. / Казань: Татарское книжное издательство, 1983. 98 с.

147. Салтевский М.В., Громовенко Л.И. Судебно-электроакустическая экспертиза звукозаписывающих объектов // Криминалистическая и судебная экспертиза: Киев, 1978. Вып. 16.

148. Самойлов ГА. Основы криминалистического учения о навыках. М., 1968.

149. Самошина З.Г. Вопросы теории и практики предъявления для опознания на предварительном следствии. М.: Изд. Московского Ун-та, 1976. 89с.

150. Светозарова Н.Д. Интонационная система русского языка. Л.: Изд. Ленинградского ун-та, 1982. 175с.

151. Селиванов Н.А. Современное состояние криминалистической техники и пути ее развития // Вопросы криминалистики, № 5. М., 1962.

152. Словарь основных терминов седебно-почерковедческой, судебно -автороведческой и судебно-фоноскопической экспертиз. М., 1978.

153. Словарь синонимов: Справочное пособие. Изд. Наука. Ленинградское отд-е. Л., 1975.

154. Снетков В.А. Проблемы криминалистического установления личности. 50 лет НИИ криминалистики // Сб. науч. трудов; М.: ЭКЦ МВД России, 1995. С. 53-60.

155. Снетков В.А. Проблемы криминалистической диагностики: Труды ВНИИ МВД СССР №23: М., 1972, С. 103-106.

156. Соколова М.А. К вопросу о соотношении нормы и стилевой дифференциации произношения // Просодия текста: Тезисы докладов научно-методической конференции МГПИИЯ им. Мориса Тореза. М., 1982. С.108-109.

157. Солганик Г.Я. Стилистика текста // Учеб. пособ. М.: Флинта, наука, 1997, С.122-146.

158. Судебная видеофонографическая экспертиза. Подготовка материалов и производство. // Метод, пособ. для экспертов, следователей и судей. М., 1989, С. 195-198.

159. Федотова H.JI. О понятии произносительной ошибки и проблеме классификации фонетических нарушений в речи на неродном языке // Язык специальности на занятиях по русскому языку как иностранному. JI: Изд. Ленинградского ун-та, 1989. С. 104-110.

160. Фирсанова Г.И. К вопросу об интонации диалогической речи // Язык и общество. Вып.З. Саратов: Изд. Саратовского ун-та, 1974, С. 185-194.

161. Хитина М.В. О диагностике степени подготовленности устного текста // Экспертная техника. Вып. 125. Исследование видео- и звукозаписи; М., 1995, С.30-33.

162. Хитина М.В. Уточнение шкалы признаков для аудитивной оценки свойств говорящего // Международная конференция "Информатизация правоохранительных систем" (5-7 июля 1995 г. Москва): Тезисы докладов. М., 1995. С.7275.

163. Хитина М.В. Вопросы криминалистической диагностики эмоционального состояния человека по фонограммам его речи // Экспертная техника. Вып. 125. Исследование видео- и звукозаписи. М.: Изд. РФЦСЭ, 1995. С.14-18.

164. Черемисина Н.В. Русская интонация: поэзия, проза, разговорная речь. М.: Рус. язык, 1982. 207 с.

165. Чикоидзе Г.Б. Идентификация дикторов на основе лингвистических признаков // Вопросы судебно-фоноскопической экспертизы. Тбилиси, 1988.

166. Шаршунский В.Д., Ложкевич А.А., Азарченкова Е.И., Женило В.Р. Экспертная идентификация человека по магнитным фонограммам его устной речи. М., 1987.

167. Шарыпова Н.Х. Культура русской речи у татар. М., 1989.

168. Шахнарович A.M., Иванова Г.В. К проблеме экспертизы устной речи // Проблемы криминалистической экспертизы видео- и звукозаписи. Сб. научи, трудов. М.: Изд. ВНИИСЭ, 1990. С.98-102.

169. Щербак A.M. Сравнительная фонотека тюркских языков. Л.: Изд. Наука, Ленинградское об-е, 1970,204 с.

170. ЛИТЕРАТУРА ПО ПСИХОЛОГИИ, ЛИНГВИСТИКЕ, СОЦИОЛИНГВИСТИКЕ, ЭТНОЛИНГВИСТИКЕ.

171. Аверченко Л.К. Управление, общением: Теория и практикумы для социального работника: Учебное пособие. М. Новосибирск 1999 год.

172. Агеев B.C. Психология межгрупповых отношений. М., 1983.

173. Акишина А.А., Кано X., Акишина Т.Е. Жесты и мимика в русской речи. М., 1991.

174. Алпатов В.М. 150 языков и политика. 1997-2000.

175. Социолингвистические проблемы СССР и пост советского пространства М., 2000.

176. Амбарцумова Ж.Е. Русские сомотические словосочетания и их возможная лексикографическая фиксация // Словари и лингвострановедение, 1982, С.

177. Ананьев Б.Г Психология и проблемы человекознания / Под редакцией А. А. Бодалева М. Андреев В.И. Конфликтология. Казань, 1992.

178. Андрианов М.С. Анализ процессов невербальной коммуникации как паралингвистики / Психологический журнал Т. 16, №5,1995, С. 115- 121.

179. Андриянов В.В. Сравнительная характеристика жестов русских и французов // Национально культурная специфика речевого поведения М. , 1977, С. 260-268

180. Анохин П.К. Избранные труды. Философские аспекты теории функциональной системы.

181. Анцыферова JI.H. Личность в динамике // Психология жестов, мимики,1992. Т. 13, №5, Стр. 12 25.

182. Атватер И. Я вас слушаю, (советы руководителю, как правильно слушать собеседника). М., 1998.

183. Акишина А.А., Кано X. Национальная специфика коммуникации и словарь русских жестов. -М., 1982. С. 35-64.

184. Александров А.А. Современная психотерапия Спб., 1997, С. 162168.

185. Асмолов А.Г. Психология личности. Учебник. М., 1990, С. 121135.

186. Баранова В.А. Имидж личности как социально-психологическое явление-М., 1994, С. 1-9.

187. Бардин К.В. Проблема порогов чуствительности и психофизические методы -М., 1976, С. 54-61.

188. Биглова Б.В. Невербальные средства общения Коломна, 1996, С. 173-179.

189. Беркенбил В. Язык интонации, мимики и жестов Спб, 1997, С. 86100.

190. Бодалев А.А. О взаимосвязи общения и отношения М., 1994, С. 122-127.

191. Величко Л.Ф. Об использовании паралингвистических явлений в оценке уровня владения неродным языком М., 1980, С. 36-47.

192. Волос Р.П. Значение невербальной коммуникауии при изучении русского языка-М., 1971, С. 41.

193. Волоцкая З.М., Николаева Т.М. и др. Жестовая коммуникация и ее место среди других систем человеческого общения. М., 1962, С. 5-19.

194. Гибш Г. Введение в социальную психологию М., 1993, С. 65-70.

195. Горелов И.Н., Енгалычев В.Ф Безмолвные мысли знак М., 1991, С. 110-130.

196. Знаков В.В. Половые различия в понимании неправды, лжи и обмана.-М., 1997, С. 38-49.

197. Изард К.Е. Эмоции человека М, 1980, С. 33-54.

198. Иванников В.А. Потребности как жизненные задачи М., 1990, С. 14-20.

199. Идентификация личности безработного по признакам внешности. Составитель Шалаева Т.И Саратов, 1996, С. 96-124.

200. Кириленко Г.Л. Проблемы исследованя жестов М., 1987, С. 138147.

201. Крогиус Н.В. Познание людьми друг друга в конкретной деятельности Сратов, 1979, С. 214-235.

202. Куликов В.И. Словесный портрет. Владивосток, 1988, С. 20-45.

203. Купириянов В.В., Стовичек Г.В. Лицо человека М., 1988, С. 76-79.

204. Лабунская В.А. Психология экспрессивного поведения М., 1989, С. 70-77.

205. Лашхи Н.Г. Роль невербальных средств коммуникации в смене социальной установки Тбилиси, 1992, С. 124-128.

206. Люшер М. Сигналы личности Воронеж, 1993, С. 3-23.

207. Миккин X. Кинессика и язык Тарту, 1976, С. 3-9.

208. Национально-культурная специфика речевого поведения Сорокин Ю.А., Тарасов Е.Ф. М., 1977, С. 3-20.

209. Основы теории проектирования костюма. Учебник для ВУЗов под ред. Козловой Т.В., М., 1988, С. 59-68.

210. Панферов В.Н. Внешность и личность Ленинград, 1974, С. 100113.

211. Петрова Е.А. Знаки общения- М.,2001 ,С4-100.

212. Поливанов Е.Д. Статьи по общему языкознанию: Избранные работы. М., 1968.

213. Пугачевский О.О. Теоретические и методические подходы к изучению интерпретации невербального поведения // Психологический вестник. Ростов-на-Дону, 1997, С. 523-531.

214. Рамишвили Д.И. О природе некоторых выразительных движений -Тбилиси, 1976, С. 5-25.

215. Рекле X. Ваше тайное общение. Мимика, жест, движение. М., 1996, С. 62-76.

216. Сикорский И.А. Всеобщая психология с физиогномикой Киев, 1912, С. 69-79.

217. Тщенко П.Д. Писхосоматическая проблема М., 1993, С. 26-35.

218. Чкадуа Л.П. О некоторых особенностях этикета абхазов, М., 1982, С. 185-195.

219. Ярсбус А.Л. Роль движения глаз в процессе зрения М., 1965, С. 90-99.

220. БИБЛИОГРАФИЯ ПО КРИМИНАЛИСТИЧЕСКОМУ ИССЛЕДОВАНИЮ ПРИЗНАКОВ ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ.

221. Авилова П.И. Некоторые гносеологические проблемы языкового знака и его значения. Автореф. канд. дис. Харьков, 1970.

222. Амосова Н.П. Слово и контекст: Ученые записки ЛГУ». Серия «Филологические науки». № 243. Вып. 2. 1958.

223. Амосова Н.Н. О синтаксическом контексте. «Лексикографический сборник АН СССР». Вып. 42. М., 1962.

224. Апресян Т.А., Апресян Ю.Д. О форме представления смысловых связей слов. « Иностранные языки в школе», 1970, №6.

225. Ахманова О. С. Словарь лингвистических терминов. М., 1966.

226. Бабаева Э.У. Криминалистическое исследование анонимных документов с целью идентификации личности по признакам письменной речи. Автореф. канд. дис. М., 1970.

227. Баранникова Л.И. Сущность интерференции и специфика ее проявления.- В кн.: « Проблемы двуязычия и многоязычия». М., Наука, 1972.

228. Бертагаев Т.А. / Билингвизм и его разновидности в системе употребления. В кн.: «Проблема двуязычия и многоязычия». М., Наука, 1972.

229. Грановский Г.Л. Идентификационные признаки письменной речи. « Судебно-почерковедческая экспертиза», ч. 2, М., 1971.

230. Грановский Г.Л. О классификации признаков письменной речи. -«Вопросы совершенствования методики судебно-почерковедческой экспертизы», М., 1968.

231. Грановский Г.Л. Использование признаков письменной речи в криминалистической экспертизе. М., 1976.

232. Маркова Г.Д. Идентификационные признаки письма в советской криминалистической экспертизе. Дис.на соискание .канд. юр. наук., Харьков, 1956.

233. Сегай М. Я. Идентификационные признаки письма и принципы их классификации. В сборнике: «Криминалистика и судебная экспертиза», 1957.

234. Криминалистика и автор документа. Мет. пос. Баку, 1989.

235. Теоретические и методические вопросы криминалистического исследования письменной речи. Мет. пос. М., 1977.

Для ззаказа доставки данной работы воспользуйтесь поиском на сайте по ссылке: <http://www.mydisser.com/search.html>